



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Język rosyjski czasów najnowszych w badaniach literaturoznawczych

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia wschodniosłowiańska Specjalność filologia rosyjska Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia drugiego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2023/24 Kod zajęć 09FWSROSS.22S.06397.23 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Fakultatywny Blok zajęciowy Przedmioty specjalnościowe	
Koordynator zajęć	Bartosz Osiewicz		
Prowadzący zajęcia	Aleksandra Zywert, Boris Lanin		
Okres Semestr 2	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 15, Zaliczenie z oceną		Liczba punktów ECTS 1

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Zapoznanie z wybranymi zagadnieniami z zakresu teorii literatury.
C2	Przekazanie pogłębionej wiedzy o systemowych wyznacznikach języka literackiego.
C3	Rozwijanie umiejętności prowadzenia dyskursu literackiego w analizie oraz interpretacji tekstu artystycznego.
C4	Zapoznanie z wybranymi najnowszymi strategiami badawczymi tekstu literackiego.
C5	Rozwijanie umiejętności naukowo-teoretycznego opisu dzieła literackiego z wykorzystaniem współczesnego języka badań literaturoznawczych.
C6	Zapoznanie z wybranymi współczesnymi tekstami z zakresu literatury przedmiotu.
C7	Rozwinięcie umiejętności korzystania z opracowań naukowych i źródeł bibliograficznych

Wymagania wstępne

Podstawowa wiedza i umiejętności z zakresu historii literatury polskiej i powszechnej oraz ogólna wiedza literaturoznawcza.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	zna wybrane zagadnienia z zakresu teorii tekstu literackiego	FWS_K2_W01, FWS_K2_W02, FWS_K2_W05	Kolokwium ustne
W2	zna i rozumie podstawowe terminy z zakresu współczesnego literaturoznawstwa	FWS_K2_W02, FWS_K2_W03, FWS_K2_W04, FWS_K2_W05	Kolokwium ustne
W3	rozumie i wyjaśnia lingwistyczne aspekty analizy literackiej	FWS_K2_W06	Kolokwium ustne
W4	zna i rozumie podstawowe metody analizy interpretacji dzieła literackiego	FWS_K2_W06, FWS_K2_W10	Kolokwium ustne
W5	zna i wybiera właściwe metody interpretacyjne	FWS_K2_W04, FWS_K2_W10	Kolokwium ustne
Umiejętności - Student/ka:			
U1	prawidłowo stosuje podstawowe terminy z zakresu literaturoznawstwa	FWS_K2_U04, FWS_K2_U08, FWS_K2_U09	Kolokwium ustne
U2	potrafi określić specyfikę języka dzieła literackiego	FWS_K2_U04, FWS_K2_U07, FWS_K2_U08, FWS_K2_U09	Kolokwium ustne

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
U3	samodzielnie interpretuje dzieła literackie z wykorzystaniem literatury przedmiotowej oraz potrafi prezentować swoje tezy i uczestniczyć w dyskusji	FWS_K2_U05, FWS_K2_U07, FWS_K2_U08, FWS_K2_U09, FWS_K2_U10, FWS_K2_U15	Kolokwium ustne
U4	potrafi wyłonić charakterystyczne cechy języka dzieł literackich	FWS_K2_U05, FWS_K2_U06, FWS_K2_U07	Kolokwium ustne
U5	korzysta ze źródeł bibliograficznych w języku polskim i rosyjskim	FWS_K2_U02, FWS_K2_U03	Kolokwium ustne
U6	stosuje zdobytą wiedzę w kształtowaniu i wzbogacaniu własnych wypowiedzi ustnych	FWS_K2_U04, FWS_K2_U07, FWS_K2_U09, FWS_K2_U11, FWS_K2_U15	Kolokwium ustne
Kompetencje społecznych - Student/ka:			
K1	W sposób świadomy ocenia wartości spuścizny literackiej	FWS_K2_K01, FWS_K2_K02, FWS_K2_K06	Kolokwium ustne
K2	Wykazuje otwartość na nowe idee oraz potrafi zmieniać opinię w świetle dostępnych argumentów w najnowszych badaniach literaturoznawczych	FWS_K2_K01, FWS_K2_K04, FWS_K2_K06	Kolokwium ustne
K3	Jest gotów do stałej weryfikacji, rozwoju i doskonalenia posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu historii literatury i wykorzystania ich w różnych formach aktywności badawczej i zawodowej	FWS_K2_K01, FWS_K2_K02, FWS_K2_K03	Kolokwium ustne

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	wypowiedź literacka jako przedmiot badań filologicznych	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium
2.	swoistość współczesnego języka tekstu literackiego	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium
3.	lingwistyczne aspekty analizy dzieła literackiego	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium
4.	aksjologia lingwistyczna	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium
5.	stereotypia językowa	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
6.	wybrane aspekty współczesnego dyskursu teoretycznoliterackiego	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium
7.	współczesne strategie badawcze tekstu literackiego	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium
8.	warsztat językowy współczesnych badań literaturoznawczych	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3	Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Dyskusja, Praca z tekstem

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	- obecność na zajęciach (nieobecność powyżej 50% skutkuje niedopuszczeniem do zaliczenia przedmiotu); systematyczne zaliczanie ewentualnych nieobecności - aktywny udział i zaangażowanie w trakcie zajęć - znajomość zalecanej literatury przedmiotu (*fragmenty wskazane przez prowadzącego zajęcia) oraz tekstów utworów literackich omawianych na konwersatorium - pozytywna ocena z kolokwium zaliczeniowego ----- Kryteria oceniania kolokwium ustnego: bardzo dobry (5,0) doskonała, wyczerpująca odpowiedź na trzy zadane pytania wypowiedź świadcząca o doskonałym rozumieniu omawianych zagadnień oraz umiejętności samodzielnego myślenia i wyciągania wniosków wypowiedź językowo nienaganna, płynna, nasyciona terminologią z zakresu przedmiot ocena: dobry plus (4,5) prawidłowa odpowiedź na trzy zadane pytania wypowiedź świadcząca o dobrym rozumieniu omawianych zagadnień oraz umiejętności samodzielnego myślenia i wyciągania wniosków wypowiedź językowo poprawna, płynna, z użyciem odpowiedniej terminologii z zakresu przedmiotu drobne braki w wypowiedzi ocena: dobry (4,0) poprawna odpowiedź na trzy zadane pytania wypowiedź świadcząca o dobrym rozumieniu omawianych zagadnień oraz umiejętności samodzielnego myślenia i wyciągania wniosków wypowiedź językowo poprawna, świadcząca o znajomości podstawowych terminów naukowych z zakresu przedmiotu braki i błędy w wypowiedzi ocena: dostateczny plus (3,5) poprawna odpowiedź na dwa zadane pytania lub częściowa odpowiedź na trzy pytania wypowiedź częściowo świadcząca o rozumieniu omawianych zagadnień, a częściowo odtwórcza, świadcząca o wyuczeniu się treści „na pamięć”, trudności z formułowaniem wniosków wypowiedź chaotyczna, pozbawiona płynności, braki w zakresie znajomości podstawowej terminologii braki i częste błędy w wypowiedzi ocena: dostateczny (3,0) poprawna odpowiedź na dwa zadane pytania lub częściowa odpowiedź na trzy pytania wypowiedź w dużym stopniu odtwórcza, świadcząca o wyuczeniu się treści „na pamięć”, a nie rozumieniu zagadnień, trudności z formułowaniem wniosków wypowiedź chaotyczna, pozbawiona płynności, poważne braki w zakresie znajomości podstawowej terminologii braki i poważne błędy w wypowiedzi ocena: niedostateczny (2,0) niepoprawna odpowiedź lub brak odpowiedzi na dwa spośród trzech pytań wypowiedź świadcząca o przyswojeniu wiedzy w stopniu niewystarczającym dla uzyskania oceny dostatecznej nieprzystąpienie do zaliczenia

Literatura

Obowiązkowa

1. A. Burzyńska, M.P. Markowski, Teorie literatury XX wieku, Kraków 2006
2. Z. Mitosek, Teorie badań literackich, Warszawa 2004
3. Poetyka. Wybór materiałów, pod red. A. Kubale, E. Nawrockiej, Gdańsk 1997
4. В. Жирмунский, Поэтика русской поэзии, СПб 2000

Dodatkowa

1. В.Е. Хализев, Теория литературы, Москва 2000
2. Теория литературы, под ред. Н.Д. Тамарченко, Москва 2007
3. Энциклопедический словарь литературных терминов и понятий, под ред. А.Н. Николюкина, Москва 2003

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	15
Przygotowanie do zajęć	5
Czytanie wskazanej literatury	7
Przygotowanie do zaliczenia	3
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30
Liczba punktów ECTS	ECTS 1

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FWS_K2_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do oceny i dokonywania autorefleksji, dzięki czemu ma świadomość poziomu swojej wiedzy i konieczności jej poszerzania oraz doskonalenia zdobytych umiejętności
FWS_K2_K02	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do postrzegania różnorodności kulturowej ludzkości i wynikającego z niej przyjmowania postawy poszanowania, otwartości i tolerancji wobec różnic kulturowych oraz jednostkowych
FWS_K2_K03	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do aktywnego uczestniczenia w życiu kulturalnym społeczności lokalnej, a także inicjowania i kultywowania kontaktów międzynarodowych i międzykulturowych
FWS_K2_K04	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do doceniania tradycji i dziedzictwa kulturowego ludzkości, aktywnego uczestnictwa w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego regionu
FWS_K2_K06	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do sprawnego i konstruktywnego funkcjonowania w zróżnicowanym otoczeniu kulturowym
FWS_K2_U02	Absolwent/ka potrafi w pogłębionym stopniu analizować prace innych autorów, syntezować różne idee i poglądy, dobierać metody badawcze, opracowywać i prezentować wyniki, pozwalające na rozwiązywanie zadań w obrębie językoznawstwa, literaturoznawstwa, przekładoznawstwa
FWS_K2_U03	Absolwent/ka potrafi samodzielnie zdobywać i poszerzać wiedzę oraz swoje umiejętności badawcze, a także podejmować autonomiczne działania zmierzające do rozwijania własnych predyspozycji twórczych i naukowych
FWS_K2_U04	Absolwent/ka potrafi integrować wiedzę z różnych dyscyplin naukowych i zastosować ją w sytuacjach profesjonalnych
FWS_K2_U05	Absolwent/ka potrafi merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów własnych i cudzych w języku wschodniosłowiańskim i w języku polskim
FWS_K2_U06	Absolwent/ka potrafi formułować krytyczne opinie o wytworach kultury i cywilizacji na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia, rozumie rolę języka i twórczości literackiej, komunikacji kulturowej i interkulturowej oraz nowoczesnych procesów technologicznych związanych z przetwarzaniem mowy i języka
FWS_K2_U07	Absolwent/ka potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa lub literaturoznawstwa, prezentując przy tym wysoką kulturę języka polskiego i języka wschodniosłowiańskiego
FWS_K2_U08	Absolwent/ka potrafi upowszechniać wiedzę o humanistyce, wytworach i instytucjach kultury w kontaktach z niespecjalistami
FWS_K2_U09	Absolwent/ka potrafi właściwie wykonywać tłumaczenie z języka wschodniosłowiańskiego na język polski oraz z języka polskiego na język wschodniosłowiański z uwzględnieniem wymaganej płaszczyzny stylistycznej i terminologii specjalistycznej, a także w sposób biegły i twórczy, w zależności od sytuacji komunikacyjnej, posługiwać się w piśmie różnymi stylami funkcjonalnymi polszczyzny oraz języka wschodniosłowiańskiego
FWS_K2_U10	Absolwent/ka potrafi przygotować wystąpienia ustne w języku polskim oraz w języku wschodniosłowiańskim, a także porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych
FWS_K2_U11	Absolwent/ka potrafi posługiwać się językiem wschodniosłowiańskim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego oraz językiem specjalistycznym
FWS_K2_U15	Absolwent/ka potrafi podejmować działania w celu doskonalenia poziomu wiedzy i umiejętności, inspirować i organizować proces uczenia się innych osób oraz aktywnie współdziałać i współpracować w grupie
FWS_K2_W01	Absolwent/ka zna i rozumie pogłębioną przedmiotową i metodologiczną specyfikę badań nad językiem, literaturą oraz kontekstami kulturowymi z zakresu obszaru wschodniosłowiańskiego, możliwości poszerzania i pogłębiania zdobytej wiedzy, a także twórczego jej zastosowania w działalności profesjonalnej

Kod	Treść
FWS_K2_W02	Absolwent/ka zna i rozumie na poziomie rozszerzonym kluczowe zagadnienia i terminologię specjalistyczną z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, przekładoznawstwa, języków specjalistycznych, komunikacji międzykulturowej, jak i praktyczne zastosowanie tej wiedzy w badaniach filologicznych i działalności zawodowej
FWS_K2_W03	Absolwent/ka zna i rozumie w sposób uporządkowany, pogłębiony i rozszerzony terminologię, teorię i metodologię oraz procesy rozwojowe z zakresu badań nad językiem, literaturą i ich kulturowymi, cywilizacyjnymi oraz kontekstami historycznymi
FWS_K2_W04	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu dokonania, ośrodki i szkoły badawcze oraz powiązania badań językoznawczych i literaturoznawczych z innymi dyscyplinami z zakresu nauk humanistycznych
FWS_K2_W05	Absolwent/ka zna i rozumie wybrane zagadnienia komparatystyki językowej lub literackiej, procesy wymiany kulturowej i ich znaczenie dla współczesnych procesów integracyjnych
FWS_K2_W06	Absolwent/ka zna i rozumie metody analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania różnych wytworów kultury właściwe dla tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa, przekładoznawstwa
FWS_K2_W10	Absolwent/ka zna i rozumie w sytuacjach profesjonalnych rozwinięte metody analizy, interpretacji, problematyzowania i wartościowania różnorodnych wytworów języka do realizacji założonego zadania badawczego